

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Marsden, seconded by the Honourable Senator Stewart (*Antigonish-Guysborough*):

That the Senate do urge the Government of Canada to permit freedom of assembly and speech, and such other freedoms guaranteed to all other Canadian citizens, for spouses of members of the Canadian Armed Forces.

And on the motion in amendment thereto of the Honourable Senator Frith, seconded by the Honourable Senator Fairbairn, that the motion be not now adopted, but that it be amended by deleting the period after the word "Forces" and adding the words "and to amend or repeal all relevant regulations and orders accordingly."

After debate, and—

The question being put on the motion in amendment, it was—

Resolved in the affirmative.

The Senate resumed the debate on the motion, as amended, of the Honourable Senator Marsden, seconded by the Honourable Senator Stewart (*Antigonish-Guysborough*):

That the Senate do urge the Government of Canada to permit freedom of assembly and speech, and such other freedoms guaranteed to all other Canadian citizens, for spouses of members of the Canadian Armed Forces and to amend or repeal all relevant regulations and orders accordingly.

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Phillips, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Guay, P.C., calling the attention of the Senate to the 100th Anniversary, on November 16, 1985, of the hanging of Louis Riel,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to justice for the elderly,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Marsden, appuyée par l'honorable sénateur Stewart (*Antigonish-Guysborough*),

Que le Sénat exhorte le gouvernement canadien à accorder aux conjoints des membres des Forces armées canadiennes la liberté de parole et de réunion ainsi que d'autres libertés qu'il garantit à tous les autres citoyens canadiens.

Et sur la motion en amendement de l'honorable sénateur Frith, appuyé par l'honorable sénateur Fairbairn, que la motion ne soit pas adoptée maintenant, mais qu'elle soit modifiée en retirant le point après le mot «canadiens» et en ajoutant les mots «et modifier ou rejeter en conséquence, tous les règlements et toutes les ordonnances pertinentes.»

Après débat,

La motion en amendement, mise aux voix, est adoptée.

Le Sénat reprend le débat sur la motion, telle que modifiée, de l'honorable sénateur Marsden, appuyée par l'honorable sénateur Stewart (*Antigonish-Guysborough*),

Que le Sénat exhorte le gouvernement canadien à accorder aux conjoints des membres des Forces armées canadiennes la liberté de parole et de réunion ainsi que d'autres libertés qu'il garantit à tous les autres citoyens canadiens et modifier ou rejeter en conséquence, tous les règlements et toutes les ordonnances pertinentes.

Après débat,

L'honorable sénateur Flynn, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Phillips, que la suite du débat sur la motion soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Guay, C.P., attirant l'attention du Sénat sur le centième anniversaire, le 16 novembre 1985, de la pendaison de Louis Riel,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Croll, attirant l'attention du Sénat sur la justice pour les personnes âgées,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.